

国家教育部推荐读物
语文新课标必读丛书

假如 给我三天光明

JIARU GEIWO SANTIAN GUANGMING

[美] 海伦·凯勒 / 著 张向伟 / 译
余良丽 / 主编



崔 峦

中国教育学会小
学语文教学专业委员
会理事长。



顾之川

中国教育学会中
学语文教学专业委员
会理事长。

无光、无声、无言世界里的成长历程，超越人类意志力的伟大故事



四川科学技术出版社

国家教育部推荐读物
语文新课标必读丛书

假如 给我三天光明

JIARU GEIWO SANTIAN GUANGMING

[美] 海伦·凯勒 / 著 张向伟 / 译
余良丽 / 主编



四川科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

假如给我三天光明 / (美) 海伦·凯勒著; 张向伟译. — 成都: 四川科学技术出版社, 2017.7

(语文新课标必读丛书 / 余良丽主编)

ISBN 978-7-5364-8759-8

I. ①假… II. ①海… ②张… III. ①凯勒(Keller, Helen 1880-1968)—自传 IV. ①K837.127=533

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第188717号

假如给我三天光明

著 者 [美] 海伦·凯勒

译 者 张向伟

出 品 人 钱丹凝

主 编 余良丽

策 划 人 陈德坤

责任编辑 罗 芮 张 蓉

责任出版 欧晓春

封面设计 陈广领

出版发行 四川科学技术出版社

成都市槐树街2号 邮政编码: 610031

官方微博: <http://e.weibo.com/sckjchs>

官方微信公众号: sckjchs

成品尺寸 170mm × 240mm

印 张 14 字数 200千

印 刷 三河市三佳印刷装订有限公司

版 次 2018年1月第1版

印 次 2018年1月第1次印刷

定 价 24.80元

书 号 ISBN 978-7-5364-8759-8

邮购: 四川省成都市槐树街2号 邮政编码: 610031

电话: 028-87734035 电子信箱: sckjchs@163.com

■ 版权所有 翻印必究 ■



读·学·生·版·经·典·名·著

有效解决学习7大障碍提高学习能力

1 名师导读解决阅读障碍

引出本章节的内容，提出一些疑问，点明学生阅读的重心，引导学生进行有效的阅读。

2 注音释义解决字词障碍

在每一章的文字中，都将超出新课标要求的疑难字词进行了规范的汉语拼音标注，解决了学生阅读过程中的字词障碍。

3 名师指导解决理解障碍

对重要情节和关键之处进行评析，解决理解障碍，并给出生僻字词释义，扫除字词障碍。

4 阅读鉴赏解决感悟障碍

每一章节结束，配有名家对本章节的鉴赏内容，让学生更好地感悟作品精彩的情节与内在的魅力。

5 知识拓展解决储备障碍

对作品中涉及的一些较为生僻的知识点附以小百科式的讲解，让学生在解除阅读疑惑的同时，拓展知识面，提升知识储备。

6 读后感解决抒发障碍

在全书正文结尾部分，配有学生精彩的读后感，传达学生读完作品后的感悟以及由此引发的思考。

7 考点直击解决练习障碍

在全书末尾，精心搜集和整理了近年来与本书相关的考试真题，便于学生有针对性地熟悉相关考点，准备相关考试。





经·典·名·著·读·什·么

——让学生受益的4个关键词

名著，一个既古老又流行的字眼，里面既有精彩绝伦的故事和知识，又散发着一股无形的精神力量，感染、激励着一代又一代的读者。当今青少年学生更需要名著去引导和滋养。那么，如何既让这些名著启迪学生智慧、激励学生成长，又能让学生汲取知识、兼顾学习呢？

✖关键词1——励志

一本书中散发着的精神力量足以影响人的一生。编委会精编了这套启迪学生心性、激励学生成长的经典名著，传递宝贵的生活阅历和成长智慧。每一章节后的“阅读鉴赏”即是教育专家对书中精神内涵的总结，全书末尾的读后感更是学生读后的切身感悟。

✖关键词2——内涵

每一本经典名著都散发着特有的文化内涵。如《老人与海》传达着一种不可打败的硬汉精神，《鲁滨孙漂流记》宣扬着一种奋斗不息、永不放弃的进取精神……书中的“名师导航”，即对全书的思想内涵进行了概述，让学生更好地把握名著精髓。

✖关键词3——知识

学生时代是大量汲取知识、提升自我的黄金年龄段，因此，本书通过“知识拓展”让学生很容易地了解各类百科知识，拓展知识面。书末的“考题直击”收集实用性强的考点知识，让学生为考试做好充足的准备。

✖关键词4——兴趣

兴趣是最好的老师，更能激发学生阅读的主动性。每一章节开头巧妙提示章节精彩内容，提出一些疑问，引发学生往下阅读、一探究竟的欲望。书中的插图更是将丰富的情节转化为可感的彩图，激发学生的兴趣。





名·师·导·航

✧认识作者

海伦·亚当斯·凯勒，(1880—1968)，美国 20 世纪著名的盲聋女作家、教育家和演讲者。她凭借坚强的意志考入哈佛大学的拉德克利夫女子学院，成为世界上第一个完成大学教育的盲聋人。曾入选美国《时代周刊》评选的“20 世纪美国十大英雄偶像”，被授予“总统自由勋章”。

著名作家马克·吐温曾说：“海伦·凯勒和拿破仑是 19 世纪两个最杰出的人。拿破仑试图用武力征服世界，他失败了；海伦·凯勒试图用笔征服世界，她成功了。”

✧内容梗概

《假如给我三天光明》是海伦·凯勒的散文代表作，是以作者的身世、成长经历为背景的自传体作品。

在聪明活泼的海伦 1 岁多的时候，一场高烧夺去了她的视力和听力，然后她丧失了语言能力。1887 年 3 月 3 日，变得暴躁易怒的海伦遇到了影响她一生的安妮·莎莉文老师。在老师的引导下，海伦战胜学习中的重重障碍，学会了说话，并圆了自己的大学梦，成为世界上第一个完成大学教育的盲聋人。

✧艺术特色

1. 真实而强烈的情感

本书的字里行间，无不洋溢着海伦·凯勒对生活的热爱，它之所以能深深地打动我们，在于它真挚而强烈的感情，在于它与读者的敞开心扉的亲切感。

2. 大胆而丰富的想象

海伦的一生，是在黑暗中度过的，但她却以自己的想象力，给人





类创造了一个光明的世界。

3. 朴素而真挚的语言

作品中没有过多的修辞，没有刻意的雕琢，大量采用白描手法，直白地抒写作者自己的内心世界。

✕作品影响

海伦·凯勒的《假如给我三天光明》之所以能成为传世之作，其价值主要体现在以下几个方面：

1. 强大的励志作用

海伦的人生经历充分证明，身体的残疾并不可怕，残疾人只要自强不息，努力学习，也能开辟出一方蓝天晴空。

2. 深刻的劝诫意味

《假如给我三天光明》一书中，最令人感动的部分就是海伦对于自己拥有三天光明的美好遐想。“失明的我可以给那些看得见的人一个提示——对那些能够充分利用天赋视觉的人一个忠告：善用你们的眼睛吧，犹如明天你们将遭到失明的灾难。同样的方法也可以应用于其他感官。”这是海伦对所有感官健全的人的忠告。

3. 经典的示范效应

此书以翔实的叙述，向读者介绍了海伦从盲聋哑世界走向成功人生的过程。其中，有关莎莉文老师如何教导海伦学习的情节，大多具体细致，富有示范意义，使人感到可信度极高，因而也就具有了可模仿性和可借鉴性。这对盲聋哑等残疾人的教育无疑具有指导意义与启示意义。

4. 感人的博爱阐释

本书中，无论是莎莉文老师用其毕生的精力帮海伦走向成功的故事，还是众多名流和富有爱心的人士对海伦无私帮助的行为，或是海伦对残疾人事业所倾注的大量心血，都使人感到人性中爱心的博大与高尚。读来令人深受感动，心灵得到净化。



目录

第一章 点燃希望	001
第二章 再塑生命	011
第三章 再生之喜	018
第四章 学习讲话	033
第五章 我的乐趣	044
第六章 人生益友	056
第七章 大学生活	063
第八章 遇见马克·吐温	074
第九章 永不服输	080
第十章 社会生活	093
第十一章 痛失慈母	104
第十二章 走出困境	109
第十三章 背井离乡	121
第十四章 童年时光	129
第十五章 远离德士堡	139
第十六章 崭新的生活	151
第十七章 爱的教育	167
第十八章 假如给我三天光明	200

延伸阅读

✕ 读后感	211
了不起的海伦	211
《假如给我三天光明》伴我度寒假	212
✕ 考题直击	214
✕ 参考答案	216



点燃希望

第

一

章

家庭是孩子成长的摇篮，父母是孩子成长的启蒙老师。在本章中，海伦·凯勒回顾了自己家族的光荣历史，认为自己顽强、乐观的个性来源于家族遗传。

1880年6月27日，我出生在美国南部亚拉巴马州的塔斯喀姆比亚镇。

父系祖先来自瑞典，移民定居在美国的马里兰州。有一件不可思议的事，我的一位祖先竟然是聋哑教育专家。谁能料到，他竟然会有一个像我这样又盲又聋又哑的后人。每当我想到这里，心里就不禁大大地感慨一番，命运真是无法预知啊！

名师指导

两个“竟然”照应“不可思议”，表明作者感到出乎意料。

自从我的祖先在亚拉巴马州的塔斯喀姆比亚镇买了土地后，整个家族就在这里定居下来。据说，那时候由于地处偏僻，祖父每年都要特地从塔斯喀姆比亚镇骑马到760英里外的费城，购置家里和农场所需的用品、农具、肥料和种子等。每次祖父在往赴费城的途中，总会写家书回来报平安，信中对西部沿途的景观，以及旅途中所遇到的人、事、物都有清楚且生动的描述。直到今天，大家仍很喜欢一而再地翻看祖父留下的书信，就好像是在看一本历险小说，百读不厌。

名师指导

读祖父的书信，能回顾祖父的勤劳人生，体味祖父对家人的真情。

我的父亲亚瑟·凯勒曾是南北战争时的南军上尉，我的母亲凯蒂·亚当斯是他的第二任妻子，母亲小父亲好几岁。

在我病发失去视觉、听觉以前，我们住的屋子很小，只有一间正方形的大房子和一间供仆人住的小房子。那时候，依照南方人的习惯，他们会在自己的家旁加盖一间屋子，以备急需之用。南北战争之后，父亲也盖了这样一间屋子，

他同我母亲结婚之后，便住进了这个小屋。小屋被葡萄、爬藤蔷薇和金银花遮盖着，从园子里看去，像是一座用树枝搭成的凉亭。小阳台也藏在黄蔷薇和南方茯苓花的花丛里，成了蜂鸟和蜜蜂的世界。

名师指导

“天堂”一词，饱含着“我”对家的由衷的赞美之情。

祖父和祖母所住的老宅，离我们这个蔷薇凉亭不过几步。由于我家被茂密的树木、绿藤所包围，所以邻居们都称我家为“绿色家园”。这是我童年时代的天堂。

我生命的开始是简单而普通的，就像每个家庭迎接第一个孩子时一样，大家都充满喜悦。为了给第一个孩子命名，大家都绞尽脑汁，你争我吵，每个人都认为自己想出来的名字才是最有意义的。父亲希望以他最尊敬的祖先的名字“米德尔·坎培儿”作为我的名字，母亲则想用她母亲的名字“海伦·艾培丽特”来命名。大家再三讨论的结果是依照母亲的希望，决定用外婆的名字。

名师指导

可见父亲初为人父时是多么激动。

先是为了命名争吵不休，之后，为了带我去教堂接受洗礼，大家又手忙脚乱，以至于兴奋的父亲在前往教会途中，竟把这个名字忘了。当牧师问起“这个婴儿叫什么名字”时，紧张兴奋的父亲一时之间说出了“海伦·亚当斯”这个名字。因此，我的名字就不是沿用外祖母的名字“海伦·艾培丽特”，而变成了“海伦·亚当斯”。

家里的人告诉我，我在婴儿时期就表现出了不服输的个性，对任何事物都充满了好奇心，个性非常倔强，常常想模仿大人们的一举一动。

然而好景不长，幸福的时光总是结束得太早。这在一个充满知更鸟和百灵鸟的悦耳歌声且繁花盛开的春天，一场高烧的病痛中悄悄消失了。在可怕的次年2月里，我突然生病，高烧不退。医生们诊断的结果是急性的胃充血以及脑充血，他们宣布无法挽救了。但在一个清晨，我的高烧突然退



了,全家人对于这种奇迹的发生,当时惊喜得难以言喻。但是,这一场高烧已经让我失去了视力和听力,我又像婴儿一般蒙昧,而他们——我的家人和医生,却全然不知。

有一天,当我睁开眼睛,发现自己竟然什么也看不见,眼前一片黑暗,我像被噩梦吓倒一样,全身惊恐,悲伤极了,那种感觉让我今生永远难以忘怀。

虽然我只拥有过 19 个月的光明和声音,但我却仍可以清晰地记得——宽广的绿色家园、蔚蓝的天空、青翠的草木、争奇斗艳的鲜花,所有这些一点一滴都铭刻在我的心里,永驻在我的心中。

名师指导

“铭刻”“永驻”表明“我”对往昔美好事物印象之深刻。

生病后几个月的事,我几乎都记不起来了,隐约记得我常常坐在母亲的膝上,或是紧拉着母亲的裙摆,跟着母亲忙里忙外地到处走动。

渐渐地,我可以用手去摸索各种东西,分辨它们的用途。或者揣摩别人的动作、表情,来明了发生什么事,表达自己想说的、想做的。我渴望与人交流,于是开始做一些简单的动作:摇摇头表示“不”,点点头表示“是”;拉着别人往我这里,表示“来”,推表示“去”。当我想吃面包时,我就以切面包、涂奶油的动作表示。

想告诉别人冷时,我会缩着脖子,做发抖的样子。

母亲也竭尽所能做出各种动作,让我了解她的意思,我总是可以清楚地知道母亲的意思。说实在的,在那漫长的黑夜里能得到一点儿光明,完全是靠着母亲的慈爱和智慧。

名师指导

此处表达了“我”对母亲的感激。

我也慢慢地明白了生活上的一些事。5 岁时,我学会了把洗好的衣裳叠好收起来,把洗衣店送回的衣服分类,并能分拣出哪几件是自己的。从母亲和姑母的梳洗打扮,我知道她们要出去,就求她们带着我。亲戚朋友来串门,我总被叫与见客人打招呼。







他们走时，我挥手告别，我还依稀记得这种手势所表示的意义。

已经记不清从什么时候开始发现自己与众不同了，这应该是莎莉文老师到来之前的事。我曾注意到母亲和我的朋友们都是用嘴巴在交谈，而不像我用手比画着。因此，我会站在两个谈话者之间，用手触摸他们的嘴巴，可是我仍然无法明白他们的意思。于是，我疯狂地摆动四肢，嚅动嘴唇，企图与他们交谈，可是他们一点反应也没有。我生气极了，大发脾气，又踢又叫，一直到筋疲力尽为止。

名师指导

一系列动词，表达了“我”内心有想与他人交流的渴望。

我经常为了一些小事而无理取闹，虽然我心里也知道这样是不应该的，可是一有事情发生，我就急躁得控制不了，就像我常踢伤保姆艾拉，我知道她很痛，所以当我气消时，心里就觉得很愧疚。但是当事情又不顺我的心意时，我还是会疯狂地胡乱踢打。

在那个黑暗的童年时代，我有两个朝夕相处的伙伴，一个是厨师的女儿——玛莎·华盛顿，另外一个是一只名叫贝尔的老猎狗。

我一向身体结实又好动，性情冲动又不顾后果。我非常了解自己的个性，总是喜欢我行我素，甚至不惜一战。那个时候，我跟玛莎在厨房度过了不少时光，我喜欢帮玛莎揉面团，做冰淇淋，或是喂火鸡，不然就是为了几个点心而争吵不休。

这些家禽一点儿也不怕人，它们在我手上吃食，并乖乖让我抚摸。

有一天，一只大火鸡竟把我手中的番茄给抢走了。也许是受火鸡的“启发”，不久，我和玛莎把厨娘刚烤好的饼偷走了，躲在柴堆里吃得一干二净；却不料吃坏了肚子，吐得一塌糊涂，不知那只火鸡是否也受到了这样的惩罚。

名师指导

想象丰富，符合儿童的心理特点。

珍珠鸡喜欢在隐蔽处筑巢，我特别爱到深深的花丛里去

名师指导

“简直”一词，表示完全如此，意在强调。

找它们的蛋。我虽不能跟玛莎说“我要去找蛋”，但我可以把两手合成圆形，放在地上，示意草丛里有某种圆形的东西，玛莎一看就懂。我们若是有幸找到了蛋，我绝不允许玛莎拿着蛋回家，我用手势告诉她，她拿着蛋，一摔跤就会打碎的。

回想童年、谷仓、马粮以及乳牛场，都给了我和玛莎无穷的快乐，我们简直像极了乐园里的天使。当我跟玛莎到乳牛场时，挤牛奶的工人常常让我把手放在牛身上，有时候，也会让我把手放在牛的乳部，我也因为好奇而被牛尾打了好多次。

我的另一个玩伴是贝尔，也就是那只老猎狗，它很懒惰，喜欢躺在暖炉旁睡觉，一点也不爱陪我玩。它也不够精明，我尽力教它手语，但是它又懒又笨，根本不懂我在干什么。贝尔总是无精打采地爬起来，伸伸懒腰，嗅一嗅暖炉，然后又另一端躺下，一点也不理会我的“指挥”。我觉得自讨没趣，便又去厨房找玛莎玩。

童年的记忆都是零碎的片段，一想起那段没有光、没有声音的黑暗时光，这些影像就会更清晰地在我心头浮现。

大约在我5岁时，我们从那所爬满蔓藤的家园搬到了一所更大的新房子。我们一家6口，父亲、母亲、两个异母哥哥，后来，又加上一个妹妹，叫米珠丽。

我对父亲最初且清晰的记忆是，有一次，我穿过一堆堆的报纸，来到父亲跟前。那时，他独自一个人举着一大张纸把脸都遮住了。我完全不知道父亲在干什么，于是学着他的模样，也举起一张纸，戴起他的眼镜，以为这样就可以知道了。多年以后，我才了解，那些纸都是报纸，父亲是报纸的编辑。

父亲性格温和，仁慈而宽厚，非常热爱这个家庭。除了打猎的季节外，他很少离开我们。据家人描述，他是一个好



猎人和神枪手。除了家人，他的最爱就是狗和猎枪。他非常好客，几乎有些过分，每次回家都要带回一两个客人。

他还有一个爱好，就是打理花园。家人说，父亲栽种的西瓜和草莓是全村最好的。他总是把最先成熟的葡萄和最好的草莓给我品尝，也常常领着我在瓜田和果林中散步，抚摸着

名师指导

父亲对“我”的偏爱，表现出父亲的慈爱与温和。

着我，让我快乐。此情此景，至今依然历历在目。

父亲还是讲故事的能手。在我学会了写字之后，他就把发生的许多有趣的事情，用我学会的字，写在我的手掌上，引得我快乐地大笑起来。而最令他高兴的事，莫过于听我复述他讲过的那些故事。

1896年，我在北方度假，享受怡人的夏天，突然传来了父亲逝世的消息。他得病时间不长，一阵急性发作之后，很快就去世了。这是我第一次尝到死别的悲痛滋味，也是我对死亡的最初认识。

至于我的母亲，应当怎样来描述她呢？她是那样的宠爱我，反而使我对她无从说起。

从出生到现在，我拥有父母之爱，过着无忧无虑的生活，直到妹妹米珠丽加入到这个家庭中来，我的心开始不平静起来，满怀嫉妒。她坐在母亲的膝上，占去了我的位置，母亲的时间和对我的关心似乎也都被她夺走了。后来发生了一件事，使我觉得不仅是母爱受到分割，而且自己受到了极大的侮辱。

那时，我有一个心爱的布娃娃，我把它取名叫“南茜”。它是我溺爱和脾气发作时的牺牲品，它浑身被折磨得一塌糊涂。我常把她放在摇篮里，学着母亲的样子安抚它。我爱它胜过任何会眨眼、会说话的布娃娃。有一天，我发现妹妹正舒舒服服地睡在摇篮里。那时，我正嫉妒她夺走了母爱，又怎么能够容忍她睡在我心爱的南茜的摇篮里呢？我不禁勃然

名师指导

刻画出一个懵懂的女孩子桀骜不驯的暴怒情状。

心理描写

这里通过对“我”的心理、动作的描写，生动形象地表现出了“我”无法与人正常交流、沟通的痛苦。

名师指导

“我”扑向母亲怀里，从侧面表现出“我”对母亲的依恋。

名师指导

“立即”意味着毫不迟疑，说明父母希望治疗好“我”眼疾的愿望非常强烈。

大怒，愤然冲过去，用力把摇篮推翻。要不是母亲及时赶来接住，妹妹恐怕会被摔死。这时我已又盲又聋，处于双重孤独之中，当然不能领略亲切的语言和怜爱的行为以及伙伴之间所产生的感情。后来，我懂事后，享受到了人类的幸福，米珠丽和我之间变得心心相印，手拉着手到处游逛，尽管她看不懂我的手语，我也听不见她咿咿呀呀的童音。

随着年龄的增长，我希望把自己思想情感表达出来的愿望更加强烈。几种单调的手势，也越发不够应用了。每次当别人无法了解我的意思时，我都要大发脾气，仿佛觉得有许多看不见的魔爪在紧紧地抓着我，我拼命地想挣脱它们，烈火在胸中燃烧，却又无法表达出来，只好疯狂地踢打、哭闹，在地上翻滚、吼叫，直到精疲力竭。

母亲若在旁边，我就会一头扑在她怀里，悲恸欲绝，甚至连为何发脾气都给忘了。日子越来越难熬，表达思想的愿望越来越强烈，以致每天都要发脾气，有时甚至每隔一小时就闹一次。

当时，大家都怀疑，像我这样的人还能受教育吗？然而母亲从阅读狄更斯的《美国札记》中看到了一线希望。

狄更斯在《美国札记》一书中提到一个又聋又盲又哑的少女——萝拉，经由郝博士的教导，学有所成。然而，当母亲得知那位发明教育盲聋人方法的郝博士已经逝世多年，他的方法也许已经失传时，苦恼极了。郝博士是否有传人？如果有，他们愿意到亚拉巴马州这个偏远的小镇来教我吗？

6岁时，父亲听说巴尔的摩有一位著名的眼科大夫，治好了好几个盲人。父母立即决定带我去那里治眼睛。

那是一次非常愉快的旅行，至今依然记忆犹新。整个旅途中，吸引我的事层出不穷，我忙个不停，一次脾气也没有发。

到了巴尔的摩后，我们直接来到齐夏姆医生的诊所，医



生热情地接待了我们。检查一番后，他表示无能为力，不过他鼓励我们，说我可以接受教育，并建议父亲带我去华盛顿找亚历山大·贝尔博士，说他也许会给我们提供有关聋哑儿童学校以及师资的资料。依照齐夏姆医生的建议，全家人又立刻起程去华盛顿。一路上，父母愁肠满腹，顾虑重重，而我却毫无觉察，只是感到来来往往，到处旅行好玩极了。

心理描写

对比手法，父母的心理感受和“我”的心理感受截然相反。

那时，虽然我还是一个不懂事的孩子，但我一同贝尔博士接触，就感到了他的温厚和热情。他把我抱在膝上，让我玩弄他的表。他让手表响起来，让我可以感觉表的振动。贝尔博士医术高明，懂得我的手势，我立刻喜欢上了他。当时我并没有意识到，这次会面竟会成为我生命的转折点。从此，我从黑暗进入光明，摆脱了孤独隔膜的状态，开始得到人间的友爱，吸取人类的知识。

名师指导

比喻修辞，说明此次会面给海伦·凯勒的巨大影响。

贝尔博士建议父亲写信给波士顿柏金斯学校校长安那诺斯先生，请他为我物色一位启蒙老师。柏金斯学校是《美国札记》中提到的郝博士为盲、聋、哑人孜孜不倦工作的地方。

父亲立刻发了信。几个星期后就接到了热情的回信，告诉我们一个令人愉快的消息：教师已经找到了。这是1886年夏天的事，但等到莎莉文老师来到我们家时，已经是第二年的3月了。

就这样，我就像摩西走出了埃及，站在了西奈山的面前。一时灵感遍布我的全身，眼前展现出无数奇景。从这座圣山上发出了这样的声音：“知识给人以爱，给人以光明，给人以智慧。”